**Skater Hockey**
**Inline Hockey**

# Match Sheet
## Spielbericht
## Rapport de jeu
## Rapporto di gara

| Team / Mannschaft / Club Società | | League/Liga Ligue/Lega |
|---|---|---|
| CLUB 1 | Zofingen Black Panthers II | 2L |
| CLUB 2 | Rothrist II | B |

| | | | |
|---|---|---|---|
| Lieu / Ort Location / Luogo | Zofingen | Date / Datum Date / Data | 21.04.2017 |
| Start / Beginn Début / Inizio 19:33 | End / Ende Fin / Fine 21:22 | Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara | SC209 |
| Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato | | Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole | |
| Tournament / Turnier Tournoi / Torneo | | Cup / Pokal Coupe / Coppa | X |
| Other / Sonstiges Autre / Altro | | Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori | 55 |

| | No Card / Liz. No Lic. / Tess. | Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome | Signature / Firma Unterschrift |
|---|---|---|---|
| Time Keeper Chronométreur | 211388 | STUDER Marc | |
| Official scorer Marqueur | 203083 | BEUTLER Dario | |
| Referee 1 Arbitre 1 | 202078 | PETER Ronny | |
| Referee 2 Arbitre 2 | 9020 | SALZER Stefan | |
| Tech. Director Directeur tech. | | | |

# RESULT

| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO | CLUB 1 | CLUB 2 |
|---|---|---|
| 1 Time / Drittel Tiers / Tempo | 0 | 2 |
| 2 Time / Drittel Tiers / Tempo | 2 | 4 |
| 3 Time / Drittel Tiers / Tempo | 0 | 2 |
| Overtime / Verl. Prol. / Sup. | 0 | 0 |
| Penalty / Rigori | 0 | 0 |

| FINAL | |
|---|---|
| CLUB 1 | CLUB 2 |
| 2 | 8 |

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Rothrist II

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

## 1 Zofingen Black Panthers II

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | C | VIFIAN Remo | | | | 207432 |
| 53 | A | BURKART André | | | | 202247 |
| 7 | G | MARTI Luca | X | X | X | 208253 |
| | G | | | | | |
| 98 | | KELLER Dale | | | | 206052 |
| 96 | | GRÜTER Christoph | | | | 216464 |
| 33 | | GUT Janick | | | | 202277 |
| 69 | | RIECHSTEINER Philipp | | | | 213087 |
| 80 | | STÖCKLI Silvan | | | | 202267 |
| 26 | | HOFER Michel | | | | 202224 |
| 86 | | INGOLD Flurin | | | | 210226 |

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome, Signature: HÄFLIGER Matthias — 202252

### Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

| Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|
| 26:57 | 17 | 69 | 1 |
| 29:53 | 69 | | 2 |

TOTAL: 2

TIME OUT: X X

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 14:23 | 33 | 2 | 15:17 | K1 |
| 44:16 | 17 | 2 | 46:16 | I |
| 48:56 | 7 | 2 | 50:56 | I |
| 53:35 | 33 | 2 | 55:35 | H |
| 53:35 | 33 | 2 | 57:35 | M2 |
| 53:44 | 33 | 10 | 60:00 | M2 |

TOTAL: 20 min

## 2 Rothrist II

| Nr. No. | | Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome | | | | Card / Pass Lic / Tess No |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 11 | C | RICKLI Yannik | | | | 210314 |
| TS | A | KARLEN Patrick | | | | 208443 |
| 83 | G | BUOB Dominik | X | X | X | 206301 |
| 41 | G | RIVA Marco | | | | 202195 |
| 18 | | BRÜTSCH Patrick | | | | 202730 |
| 3 | | LÜTHI Jannis | | | | 211139 |
| 47 | | BRASSER Manuel | | | | 206210 |
| 8 | | WERREN Linus | | | | 209321 |
| 22 | | BERGER Roger | | | | 202758 |
| 19 | | SCHNEIDER Dominic | | | | 202199 |
| 99 | | GFELLER Kay | | | | 202159 |
| 23 | | KISSLING Kevin | | | | 206212 |
| 33 | | JÄGGI Davis | | | | 211115 |
| 21 | | RUF Philipp | | | | 202230 |

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome, Signature: RUF Eduard — 213404

### Goals / Torschützen / Buts / Reti

| Time / Zeit Temps | G | A | T |
|---|---|---|---|
| 04:24 | 8 | | 1 |
| 15:17 | 99 | 22 | 2 |
| 21:48 | 47 | | 3 |
| 23:52 | 33 | | 4 |
| 25:10 | 47 | 83 | 5 |
| 31:01 | 8 | 47 | 6 |
| 40:33 | 19 | 22 | 7 |
| 46:17 | 8 | 18 | 8 |

TOTAL: 8

TIME OUT: X

### Penalties / Strafen / Punitions

| Time / Zeit Temps | Nr. No. | min | On / Ende Fin / Fine | code |
|---|---|---|---|---|
| 05:51 | 23 | 2 | 07:51 | I |
| 57:26 | 33 | 2 | 59:26 | I |

TOTAL: 4 min